



CANTON DE CHAMPLAIN
RÉUNION SPÉCIALE DU CONSEIL

le 31 mai 2018
SALLE MUNICIPALE

MEMBRES PRÉSENTS: Gary J. Barton, maire
Troy Carkner, conseiller
Paul Emile Duval, conseiller
Jacques Lacelle, conseiller
Helen MacLeod, conseillère
Gérard Miner, conseiller
Pierre Perreault, conseiller
Normand Riopel, conseiller
Marc Séguin, conseiller

AUSSI PRÉSENTS: Paula Knudsen, directrice générale-trésorière
Alison Collard, greffière
James McMahon, directeur des travaux publics

OUVERTURE DE LA SÉANCE - 9 H

La réunion a été ouverte à 9 h.

DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

Le conseiller Riopel a déclaré un conflit avec un des sujets de la réunion à huis clos.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il fut

Résolution : 2018-212-4

Proposé par Jacques Lacelle

Appuyé par Pierre Perreault

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil approuve l'ordre du jour de la réunion spéciale du 31 mai 2018.

ADOPTÉ

RAPPORTS DU PERSONNEL

Travaux publics

Raccordement de la route 34 - attribution du contrat

M. Josh Eamon et M. Francis Lafleur, ingénieurs de la compagnie EVB, ont présenté au Conseil les résultats des soumissions pour ce projet et ils ont présenté une recommandation pour l'attribution du contrat. Il fut

Résolution : 2018-212-5

Proposé par Jacques Lacelle

Appuyé par Paul Emile Duval

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil accorde le contrat de reconstruction de la route 34 sud (appel d'offres EVB 17197) à Cornwall Gravel Co. Ltd. pour un prix total de 3 688 350.00 \$

DE PLUS, QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil donne les instructions à EVB pour parler au Ministère de transport d'Ontario relativement à un réaligement de coûts.

ADOPTÉ

Le directeur des travaux publics et les ingénieurs d'EVB ont quitté la réunion à 9 h 27.

Service d'incendie

Répartition d'incendie

Le Maire a résumé une mise à jour pour le Conseil au sujet des Services de répartition. Il a rapporté que les Comtés unis de Prescott et Russell a eu une réunion avec tous les chefs pompiers de Prescott et Russell afin de planifier le remplacement des éléments techniques pour le Service de répartition. La première étape de trouver un fournisseur a été complétée; la deuxième étape serait de décider qui fournira le service. Le même service sera fourni à travers les municipalités des CUPR. Les CUPR paieront les frais des services de répartition et factureront les municipalités en conséquence.

HUIS CLOS

Une réunion à huis clos a eu lieu à 9 h 28 afin de discuter d'une question d'effectif et d'un litige.

Résolution : 2018-212-6

Proposé par Jacques Lacelle

Appuyé par Gérard Miner

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil ouvre une réunion à huis clos afin de discuter de renseignements privés concernant une personne qui peut être identifiée, ainsi qu'un litige, sous l'égide des sections 239.(2)(b) et (e) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

ADOPTÉ

Question d'effectif

Litige

Les conseillers Lacelle et Riopel ont quitté la réunion à 10 h 12. La réunion à huis clos a été ajournée à 10 h 18 et la réunion spéciale a repris.

À la reprise de la réunion spéciale, il fut

Résolution : 2018-212-9

Proposé par Helen MacLeod

Appuyé par Gérard Miner

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil approuve la déclaration du participant pour l'affaire de la CAMO PL170192 Colacem Canada Inc. c. Champlain (Canton) comme modifiée.

ADOPTÉ

PROCHAINE RENCONTRE

- réunion régulière - 19 juin 2018

CLÔTURE DE LA SÉANCE

Puisque tous les sujets ont été traités, il fut

Résolution : 2012-212-10

Proposé par Marc Séguin

Appuyé par Paul Emile Duval

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE la réunion spéciale du 31 mai 2018 soit ajournée.

ADOPTÉ

La réunion a été ajournée à 10 h 20.

GARY J. BARTON, MAIRE

ALISON COLLARD, GREFFIÈRE